

# Alerta: es serio esto de la enfermedad de Lyme. ¡Protéjase!

En la costa este se vive ahora la temporada alta de la enfermedad de Lyme, un mal transmitido por las garrapatas.

Si se detecta a tiempo la enfermedad de Lyme puede controlarse en unas dos o cuatro semanas de tratamiento con antibióticos. Pero un 10% de los pacientes que son tratados por la enfermedad pueden verse aquejados durante meses o incluso años.

Esta condición se llama síndrome de la enfermedad de Lyme después del tratamiento o PTLDS y los expertos no se han puesto de acuerdo sobre qué es exactamente el síndrome, qué lo causa y la mejor forma de tratarlo.

Según el doctor John Aucott, quien dirige el Lyme Disease Clinical Research Center, una entidad anexa a la escuela de medicina del Johns Hopkins University School (división de reumatología), sus científicos todavía están en la etapa primitiva de las investigaciones porque no tienen biomarcadores sanguíneos precisos para medir lo que está impulsando la enfermedad. Aucott también reveló que no existe y ninguna terapia aprobada por la FDA para los pacientes.

## YA ES UNA ENFERMEDAD COMUN

La enfermedad de Lyme es la enfermedad más común transmitida por garrapatas en Estados Unidos. De momento se estiman unos 300 mil nuevos casos al año, aproximadamente



Es indispensable protegerse de las picaduras de garrapatas.

el triple de la tasa de hace dos décadas. La mayoría de los casos se centran en el noreste. Las personas están en mayor riesgo de la infección de Lyme en áreas donde los roedores, ciervos y otros animales pequeños son fácilmente capaces de transferir las garrapatas a los humanos.

Después de una garrapata pica por lo general debe permanecer unida a la persona durante 24 horas para que la bacteria causante de la enfermedad de Lyme (*Borrelia burgdorferi*) sea transmitida. La mayoría de las infecciones son causadas por las mordeduras de diminutas garrapatas inmaduras llamadas ninfas, que normalmente se alimentan durante la primavera y el verano. Los síntomas incluyen dolor de cabeza, fatiga, fiebre y una erupción circular. Si no trata, la enfermedad de Lyme puede extenderse a otras partes del cuerpo y causar dolores similares

a la artritis, inflamación articular, parálisis facial, un latido irregular del corazón y dificultades cognitivas.

## LOS MEDICOS SABEN POCO ACERCA DEL MAL

Los expertos no están seguros de por qué persisten los síntomas en algunos pacientes después de que han sido tratados por la enfermedad de Lyme. Algunos creen que es el resultado del daño residual en los tejidos causados por la enfermedad, mientras que otros piensan que es una complicación post-infección del sistema inmunológico. Otra teoría afirma que el síndrome de la enfermedad de Lyme después del tratamiento o PTLDS podría ser causado por una infección bacteriana persistente, lo que lleva a algunos médicos a recomendar el uso de antibióticos a largo plazo.

En el estudio dirigido por el Dr. Aucott, los científicos de la Universidad Johns Hop-

kins han estado siguiendo a unos 150 pacientes con la enfermedad de Lyme para ver quién sigue sufriendo de síntomas después del tratamiento y quién no. Uno de los objetivos ha sido averiguar cómo se activa el sistema inmunológico del cuerpo cuando se enfrentan con la bacteria de la enfermedad de Lyme.

Mediante el estudio de muestras de sangre y tejidos de los pacientes, los investigadores creen que han descubierto un biomarcador candidato que podría ayudar a distinguir qué pacientes están en riesgo de desarrollar el síndrome de la enfermedad de Lyme después del tratamiento o PTLDS.

## EL PROBLEMA DE LOS ANTIBIOTICOS

Dicen los médicos además que en muchos pacientes los síntomas del PTLDS parecen estar más relacionados con otras enfermedades y no con la enfermedad de Lyme.

Si bien en los pacientes con síntomas del PTLDS suele recomendarse antibióticos a largo plazo, algunos médicos no están de acuerdo porque consideran que no existen pruebas convincentes de que son realmente beneficiosos.

Aún así, varios médicos y pacientes dicen que los antibióticos a largo plazo son la única manera de controlar la enfermedad en algunas personas.

(Cortesía del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades de EE.UU.)

# SECCION PROFESIONAL

## ABOGADOS

**JULIO SANCHEZ**  
Abogado  
• Accidentes de Automóvil  
• Caidas por negligencia de otro  
• Accidentes de Trabajo  
• Muerte por Negligencia (wrongful death)  
• Caos de Incapacidad al Seguro Social  
425 Elmora Ave., Elizabeth  
(908) 355-0666

## MEDICOS

**DR. PEDRO GUTIERREZ**  
CIRUJANO GENERAL  
464 NORTH AVE., ELIZ.  
(908) 351-0790  
Aceptamos Mayoría de Seguros

## ABOGADOS

**ARIEL ALVAREZ, Esq.**  
Oficina Legal  
• Reclamo por Incapacidad al Seguro Social  
• Divorcios • Accidentes  
• Resbalones y Caidas  
• Negligencia • Inmigración • Querrelas Legales  
**(908) 583-5454**  
500 North Wood Ave., Linden

**DR. ERNESTO MARTICORENA**  
**DR. SOKRATIS DRAGONAS**  
ACCIDENTES DE AUTOMOVILES  
DOLORES DE ESPALDA Y CUELLO  
**ELIZABETH CHIROPRACTIC & REHABILITATION**  
560 Newark Ave. Elizabeth, NJ  
(908) 355-3358

## ACUPUNTURISTA

### DR. MICHAEL LEE (L.Ac.)

Terapia fuerte y efectiva para el dolor de espalda, cuello, dolor de cabeza, "stress", insomnio, ansiedad, y su salud.

### Elizabeth Rehabilitation

560 Newark Ave., Elizabeth, N.J. Tel. 908-355-3358

## Embajadores 2015 de la Caminata por MS



El vicepresidente de la Junta de Freeholders del Condado de Union, Bruce H. Bergen, presenta una resolución a Aaron y Laura Cohen, de Garwood, en reconocimiento a su dedicación y la gran labor desarrollada en la recaudación de fondos para la National Multiple Sclerosis Society, a la vez que fueron nombrados Embajadores 2015 de la Caminata MS por el Capítulo de New Jersey de dicha entidad. Laura y Aaron han estado lidiando con esta enfermedad durante muchos años y han recaudado más de \$633,000 para la NMSS durante los últimos 15 años. (Foto Jim Lowney/UC).

# Una Nueva Generación de Médicos Desiste de la Práctica Privada

Los cambios en la medicina hacen más atractivo el trabajar para otro, dice un médico.

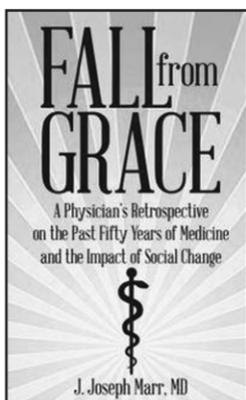
Los médicos jóvenes han perdido interés en la práctica privada.

Una encuesta reciente de médicos en formación, en el año final de su residencia, demuestra que solamente un 2% quiere formar una práctica privada. En vez, su meta es obtener un balance entre su vida privada y su vida profesional, al trabajar para otro, ya sea un hospital, una clínica, o una práctica de grupo, de acuerdo con una encuesta realizada por Merritt Hawkins, una firma de personal médico, subsidiaria de AMN

Healthcare.

No siempre fue así. Una combinación de avances tecnológicos, las nuevas regulaciones gubernamentales en modelos de pagos de seguros de salud, modelos de negocios corporativos, y otros factores han traído cambios drásticos a la profesión médica que se han estado acumulando por décadas, dice J. Joseph Marr, autor del libro: "Caída en desgracia: Retrospectiva de un médico sobre los últimos cincuenta años de medicina y el impacto de los cambios sociales."

"Las personas de mi edad entraron en la medicina por lo que parecían ser las razones



correctas", dice Marr, un médico jubilado. "Esperábamos trabajar largas horas, estar a la disposición de pacientes, sacrificar la juventud para adquirir conocimientos y experiencia, y sacrificar el tiempo con la familia para aliviar el sufrimiento de otros".

Marr dice que dada esa filosofía altruista, resulta aún mas desconcertante como su generación de médicos permitió que el cuidado de la salud evolucionara hacia una industria más preocupada por ganancias que por el cuidado de pacientes.

"Yo creo que la costumbre probablemente empezó a principios de la década de los 60, cuando los médicos declinaron la oportunidad de asumir un papel activo en la

administración de hospitales y cuidado de la salud", dice Marr. "En vez, ellos contrataron administradores y no prestaron mucha atención a los resultados. Esto fue el principio del cambio. Con el tiempo, se sentaron las bases para que la práctica de medicina fuera controlada por las políticas de reembolso de las compañías de seguros y las practicas de negocios de corporaciones. Los médicos perdieron el control del sistema del cuidado de la salud y se convirtieron en gerentes de equipos terapéuticos."

"Hoy por hoy, hay un énfasis decreciente en sacrificio e individualismo, y un aumento en practicas de grupo o medicina organizada, donde las horas de trabajo son predecibles", dice Marr. "No se puede necesariamente culpar a los médicos jóvenes por las decisiones que están tomando. Ha sido la progresión natural de las cosas".

Marr dice que hasta que el afán de lucro no sea purgado de la medicina, cualquier acción para mejorar el sistema de salud será de poco o ningún beneficio. El dice que existen barreras para

que ocurran los cambios necesarios, como:

- El cuidado de la salud, como industria, comprende el 18 por ciento de la producción bruta doméstica. "Nadie va a interferir con eso por temor a consecuencias económicas incómodas", dice Marr. "Pudo haberse hecho durante la formación del Affordable Care Act, pero no se hizo. Ningún político tocará esto".
- Hay demasiados actores en el presente sistema para que se pueda considerar cerrarlo o introducir cambios significativos. Muchas industrias apoyan a organizaciones de salud con servicios y suministros diarios. Otras crean y administran la tecnología cada vez más compleja que se usa en el sistema de salud. Sistemas educacionales enteros, desde las escuelas de medicina hasta los community colleges que entrenan al personal técnico y de enfermería de nivel más bajo, están comprometidos en apoyar el sistema. La industria de seguros que

maneja los pagos es un empleador enorme, que también es responsable de subir el costo, dice Marr. Finalmente, Marr dice que los individuos empleados en todas las áreas mencionadas, dependen del funcionamiento continuo de esta "creación descontrolada" para sus medios de vida.

Sobre J. Joseph Marr, MD  
J. Joseph Marr es un médico académico y ejecutivo de biotecnología jubilado. Obtuvo una licenciatura en biología de la Universidad Xavier en Ohio, y su título médico de la Escuela de Medicina de la Universidad de Johns Hopkins.

## GRACIOUS HOME CARE

Ayuda para Ancianos y Discapacitados en la comodidad de su hogar. Le asistiremos al: Bañarse, Vestirse y otros quehaceres del hogar.

Para solicitar servicios y/o empleos. Llamar al  
**(908) 206-1100**

TRAINING/ENTRENAMIENTO  
CNA, CHHA, Phlebotomy y EKG  
**(908) 206-0600**

## MURGADO & CARROLL, Esqs.

### Abogados

Abierto de Lunes a Viernes, incluso citas por la noche

Le ayudaremos en todo tipo de caso legal:

**ACCIDENTES ❖ INMIGRACIÓN**  
**DIVORCIOS ❖ CORTE MUNICIPAL**  
**ACCIDENTES DE TRABAJO**

La Consulta es Gratis para Casos de Accidentes

761 Westfield Avenue  
Elizabeth, New Jersey 07208

**(908) 659-0101**

